

INSTALLATION GUIDE • GUIDE D'INSTALLATION • GUÍA DE INSTALACIÓN

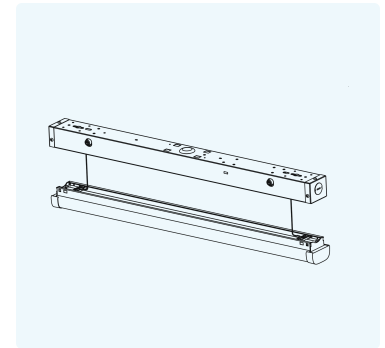
JSQ

Series

Linear strip light. Surface-mounted or suspended over a junction box, as a single fixture or in continuous runs. The cover snaps off for wiring. A round J-box adapter covers the junction box.

FR **Réglette linéaire.** Montage en surface ou suspendu au-dessus d'un boîtier de jonction, seul ou en rangée continue. Le couvercle s'enlève pour le raccordement. Un adaptateur rond couvre le boîtier de jonction.

ES **Regleta lineal.** Montaje en superficie o suspendido sobre una caja de conexiones, individual o en líneas continuas. La cubierta se retira para el cableado. Un adaptador redondo cubre la caja de conexiones.



MOUNTING FIXATION • MONTAJE Surface or suspended Surface ou suspendu Superficie o suspendido	WATTAGE PUISSANCE • POTENCIA 25 / 30 / 40 W Selectable • Réglable • Seleccionable	CCT TEMPÉRATURE DE COULEUR • TEMPERATURA DE COLOR 3500 / 4000 / 5000K Selectable • Réglable • Seleccionable	DIMMING GRADATION • ATENUACIÓN 0-10V
--	---	--	--


BEFORE YOU BEGIN • AVANT DE COMMENCER • ANTES DE COMENZAR

- Turn power **OFF** at the breaker.
FR Coupez l'alimentation au **disjoncteur**.
ES Desconecte la alimentación en el interruptor automático.
- Installation by a **qualified electrician**, to the NEC and local codes.
FR Installation par un **électricien qualifié**, selon le NEC et les codes locaux.
ES Instalación por un **electricista calificado**, según el NEC y los códigos locales.
- Do not install on an **unstable, loose or easily breakable** surface.
FR N'installez pas sur une surface **instable, lâche ou fragile**.
ES No instale sobre una superficie **inestable, suelta o frágil**.
- Do not cover the fixture with **insulation** or similar material.
FR Ne couvrez pas le luminaire d'**isolant** ou d'un matériau semblable.
ES No cubra la luminaria con **aislante** ni material similar.

All values are typical, measured under normal laboratory conditions. Information subject to change without notice. ERALUX is not responsible for the structural integrity of any support structure used for installation.

Toutes les valeurs sont typiques, mesurées en conditions normales de laboratoire. Renseignements sujets à modification sans préavis. ERALUX n'est pas responsable de l'intégrité structurelle de la structure de support utilisée.

Todos los valores son típicos, medidos en condiciones normales de laboratorio. Información sujeta a cambios sin previo aviso. ERALUX no se hace responsable de la integridad estructural de la estructura de soporte utilizada.



IMPORTANT — SAVE THESE INSTRUCTIONS

Safety Instructions

Read this guide completely before installing. Installation must be carried out by a qualified electrician. **Always turn off power at the main breaker before starting.**

⚠ CAUTION

This equipment is intended to be installed only by qualified personnel, in accordance with the current edition of the National Electrical Code (NEC) and all applicable state and local codes. The final installation must be approved by a qualified electrical/building inspector. Improper installation may result in a fire or an electrical hazard. Disconnect power to the circuit before installing.

⚠ WARNING

- **Risk of fire.** Most dwellings built before 1985 have supply wire rated at 60 °C.
- Consult a qualified electrician before installation.
- Properly ground the electrical enclosure.
- Do not expose wiring to sheet-metal edges or other sharp objects.
- Use only UL-approved wire for input/output connections: minimum 18 AWG, or 14 AWG for continuous runs.
- In continuous runs, do not exceed the allowable number of fixtures or total power.
- Account for inrush current in circuit design.

GENERAL PRECAUTIONS

- 01 Do not install the lighting system in a wet location. Ensure that you follow all sealing procedures per the installation instructions and regular industry practices. Non-compliance will lead to product failures not covered by warranty or support.
- 02 Ensure the appropriate connectors match the luminaire.
- 03 Do not install any part of the luminaire less than 5 ft (1.5 m) above the floor.
- 04 Do not install any luminaire assembly closer than 5 in (127 mm) to window treatments such as curtains, blinds or similar combustible material.
- 05 Do not attempt to energize anything other than the luminaire.
- 06 To reduce the risk of fire and electric shock, do not connect power tools, extension cords, appliances or the like to the luminaire.
- 07 Maintenance should be performed by persons familiar with the luminaire's construction, operation and hazards. A regular maintenance program is recommended.
- 08 Do not exceed the nominal supply voltage or amperage ratings.
- 09 Turn power OFF at the fuse or circuit-breaker box before any installation or maintenance.
- 10 Wear rubber-soled shoes and work from a sturdy wooden or non-conductive ladder.
- 11 Mount only in locations and at heights that comply with the National Electrical Code and local building codes. Installing contrary to these instructions may create unsafe conditions.
- 12 To avoid hazards to children, account for all parts and dispose of packing materials properly.
- 13 Clean the refractor/lens as needed with warm water and a mild, non-abrasive detergent; rinse and wipe dry. Replace damaged gaskets as necessary.
- 14 Contact ERALUX Technical Support with any installation questions.
- 15 Do not install a damaged product. Inspect on unpacking; replace any part damaged during or after assembly.
- 16 These instructions do not cover every variation or contingency. For further information, contact the ERALUX Technical Team.

All values are typical, measured under normal laboratory conditions. Information subject to change without notice. ERALUX is not responsible for the structural integrity of any support structure used for installation.



IMPORTANT — CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Consignes de sécurité

Lisez ce guide en entier avant l'installation. L'installation doit être effectuée par un électricien qualifié. **Coupez toujours l'alimentation au disjoncteur principal avant de commencer.**

⚠ MISE EN GARDE

Cet équipement doit être installé uniquement par du personnel qualifié, conformément à l'édition en vigueur du Code national de l'électricité et à tous les codes locaux applicables. L'installation finale doit être approuvée par un inspecteur qualifié. Une mauvaise installation peut entraîner un incendie ou un danger électrique. Coupez l'alimentation du circuit avant l'installation.

⚠ AVERTISSEMENT

- **Risque d'incendie.** La plupart des logements construits avant 1985 ont un câblage d'alimentation homologué pour 60 °C.
- Consultez un électricien qualifié avant l'installation.
- Mettez correctement à la terre le boîtier électrique.
- N'exposez pas le câblage aux arêtes de tôle ou à d'autres objets tranchants.
- Utilisez uniquement du fil homologué UL pour les connexions d'entrée/sortie : 18 AWG minimum, ou 14 AWG pour les parcours continus.
- En parcours continu, ne dépassez pas le nombre d'appareils ni la puissance admissibles.
- Tenez compte du courant d'appel dans la conception du circuit.

PRÉCAUTIONS GÉNÉRALES

- 01 N'installez pas le système d'éclairage dans un endroit mouillé. Assurez-vous de suivre toutes les procédures d'étanchéité conformément aux instructions d'installation et aux pratiques courantes de l'industrie. Le non-respect de cette consigne entraînera des défaillances du produit non couvertes par la garantie ni par le soutien technique.
- 02 Assurez-vous que les connecteurs appropriés correspondent au luminaire.
- 03 N'installez aucune partie du luminaire à moins de 1,5 m (5 pi) du sol.
- 04 N'installez aucun luminaire à moins de 127 mm (5 po) de tout habillage de fenêtre (rideaux, stores ou autre matériau combustible).
- 05 N'essayez pas de mettre sous tension autre chose que le luminaire.
- 06 Pour réduire le risque d'incendie et de choc électrique, ne branchez aucun outil électrique, rallonge ou appareil similaire au luminaire.
- 07 L'entretien doit être effectué par des personnes familiarisées avec la construction, le fonctionnement et les risques du luminaire. Un programme d'entretien régulier est recommandé.
- 08 Ne dépassez pas la tension ni l'intensité nominales d'alimentation.
- 09 Coupez l'alimentation au boîtier de fusibles ou de disjoncteurs avant toute installation ou tout entretien.
- 10 Portez des chaussures à semelles de caoutchouc et travaillez sur une échelle solide en bois ou non conductrice.
- 11 Installez le luminaire à un endroit et à une hauteur conformes au Code national de l'électricité et aux codes du bâtiment locaux.
- 12 Les petites pièces et les emballages peuvent être dangereux pour les enfants et les animaux ; tenez compte de toutes les pièces et jetez les emballages de façon appropriée.
- 13 Nettoyez au besoin le réflecteur/la lentille à l'eau tiède avec un détergent doux non abrasif ; rincez et essuyez. Remplacez les joints endommagés au besoin.
- 14 Communiquez avec le soutien technique d'ERALUX pour toute question d'installation.
- 15 N'installez pas un produit endommagé. Inspectez-le au déballage ; remplacez toute pièce endommagée pendant ou après l'assemblage.
- 16 Ces instructions ne couvrent pas toutes les variantes ni toutes les éventualités. Pour plus de renseignements, communiquez avec l'équipe technique d'ERALUX.

Toutes les valeurs sont typiques, mesurées en conditions normales de laboratoire. Renseignements sujets à modification sans préavis. ERALUX n'est pas responsable de l'intégrité structurelle de la structure de support utilisée.



IMPORTANTE — CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

Instrucciones de seguridad

Lea esta guía por completo antes de instalar. La instalación debe realizarla un electricista calificado. **Siempre desconecte la alimentación en el interruptor principal antes de comenzar.**

⚠ PRECAUCIÓN

Este equipo debe ser instalado únicamente por personal calificado, de acuerdo con la edición vigente del Código Eléctrico Nacional (NEC) y todos los códigos estatales y locales aplicables. La instalación final debe ser aprobada por un inspector eléctrico o de construcción calificado. Una instalación incorrecta puede provocar un incendio o un riesgo eléctrico. Desconecte la alimentación del circuito antes de instalar.

⚠ ADVERTENCIA

- **Riesgo de incendio.** La mayoría de las viviendas construidas antes de 1985 tienen cables de alimentación con clasificación de 60 °C.
- Consulte a un electricista calificado antes de la instalación.
- Conecte correctamente a tierra la caja eléctrica.
- No exponga el cableado a bordes de chapa metálica ni a otros objetos cortantes.
- Use únicamente cable aprobado por UL para las conexiones de entrada/salida: mínimo 18 AWG, o 14 AWG en tramos continuos.
- En tramos continuos, no exceda el número permitido de luminarias ni la potencia total.
- Tenga en cuenta la corriente de arranque en el diseño del circuito.

PRECAUCIONES GENERALES

- 01 No instale el sistema de iluminación en un lugar mojado. Asegúrese de seguir todos los procedimientos de sellado según las instrucciones de instalación y las prácticas habituales de la industria. El incumplimiento provocará fallas del producto no cubiertas por la garantía ni por el soporte técnico.
- 02 Asegúrese de que los conectores correspondan a la luminaria.
- 03 No instale ninguna parte de la luminaria a menos de 1,5 m (5 pies) del piso.
- 04 No instale ningún conjunto de luminaria a menos de 127 mm (5 pulg.) de cortinas, persianas u otros materiales combustibles similares.
- 05 No intente energizar nada que no sea la luminaria.
- 06 Para reducir el riesgo de incendio y descarga eléctrica, no conecte herramientas eléctricas, extensiones, aparatos ni similares a la luminaria.
- 07 El mantenimiento debe realizarlo personal familiarizado con la construcción, el funcionamiento y los riesgos de la luminaria. Se recomiendan programas de mantenimiento periódico.
- 08 No exceda la tensión ni la corriente nominales de alimentación.
- 09 Desconecte la alimentación en la caja de fusibles o en el interruptor automático antes de cualquier instalación o mantenimiento.
- 10 Use calzado con suela de goma y trabaje sobre una escalera firme de madera o de material no conductor.
- 11 Instale la luminaria solo en ubicaciones y alturas que cumplan con el Código Eléctrico Nacional y los códigos de construcción locales. Instalarla en contra de estas instrucciones puede crear condiciones inseguras.
- 12 Para evitar riesgos para los niños, verifique que no falte ninguna pieza y deseche correctamente los materiales de embalaje.
- 13 Limpie el refractor/lente según sea necesario con agua tibia y un detergente suave no abrasivo; enjuague y seque. Reemplace las juntas dañadas si es necesario.
- 14 Comuníquese con el soporte técnico de ERALUX para cualquier pregunta sobre la instalación.
- 15 No instale un producto dañado. Inspecciónelo al desempacarlo; reemplace cualquier pieza dañada durante o después del montaje.
- 16 Estas instrucciones no cubren todas las variantes ni eventualidades. Para más información, comuníquese con el equipo técnico de ERALUX.

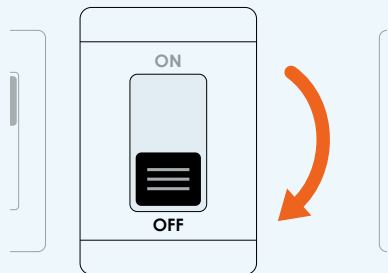
Todos los valores son típicos, medidos en condiciones normales de laboratorio. Información sujeta a cambios sin previo aviso. ERALUX no se hace responsable de la integridad estructural de la estructura de soporte utilizada.

18 STEPS • ÉTAPES • PASOS

Installation

 Installation • Instalación

01



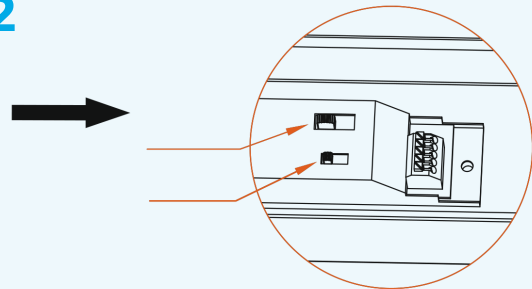
Turn off power

Switch the circuit **OFF at the breaker or fuse box** and confirm that the circuit is de-energized before you start. Keep it off until step 18.

FR Coupez l'alimentation. Mettez le circuit **hors tension au disjoncteur ou à la boîte à fusibles** et vérifiez l'absence de tension avant de commencer. Laissez-le coupé jusqu'à l'étape 18.

ES Desconecte la alimentación. Apague el circuito **en el interruptor automático o la caja de fusibles** y verifique que no haya tensión antes de comenzar. Manténgalo apagado hasta el paso 18.

02



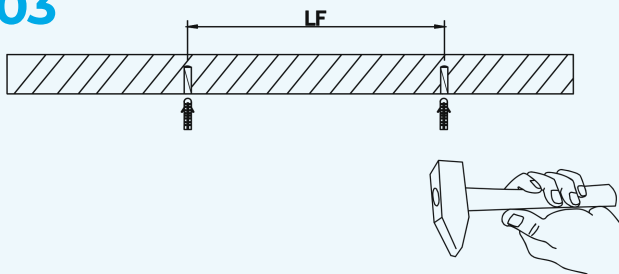
Set CCT and wattage

If needed, set the two switches on the driver: **CCT (upper)** and **wattage (lower)**.

FR Réglez couleur et puissance. Au besoin, réglez les deux sélecteurs du pilote : **température de couleur** (haut) et **puissance** (bas).

ES Ajuste CCT y potencia. Si es necesario, ajuste los dos selectores del driver: **CCT** (arriba) y **potencia** (abajo).

03



SURFACE MOUNT • MONTAGE EN SURFACE • MONTAJE EN SUPERFICIE

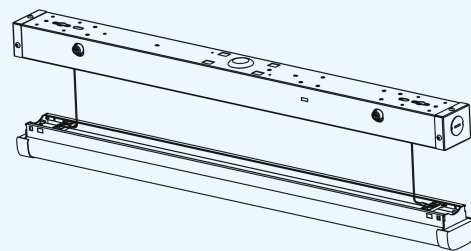
Drill and anchor

Drill holes in the ceiling at spacing **LF** and insert the expansion tubes.

FR Percez et posez les chevilles. Percez les trous au plafond à l'espacement **LF** et insérez les chevilles.

ES Taladre y coloque los taquetes. Taladre los orificios en el techo con la separación **LF** e inserte los taquetes.

04



Open the fixture

Swing the fixture open by **squeezing the buttons** at opposite ends.

FR Ouvrez le luminaire. Ouvrez le luminaire en **pressant les boutons** aux deux extrémités.

ES Abra la luminaria. Abra la luminaria **presionando los botones** de ambos extremos.

All values are typical, measured under normal laboratory conditions. Information subject to change without notice. ERALUX is not responsible for the structural integrity of any support structure used for installation.

Toutes les valeurs sont typiques, mesurées en conditions normales de laboratoire. Renseignements sujets à modification sans préavis. ERALUX n'est pas responsable de l'intégrité structurelle de la structure de support utilisée.

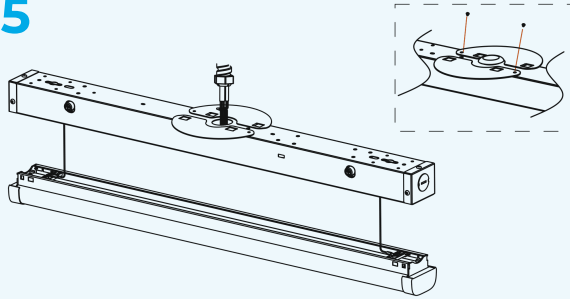
Todos los valores son típicos, medidos en condiciones normales de laboratorio. Información sujeta a cambios sin previo aviso. ERALUX no se hace responsable de la integridad estructural de la estructura de soporte utilizada.

18 STEPS • ÉTAPES • PASOS

Installation

 Installation • Instalación (continued / suite / continuación)

05



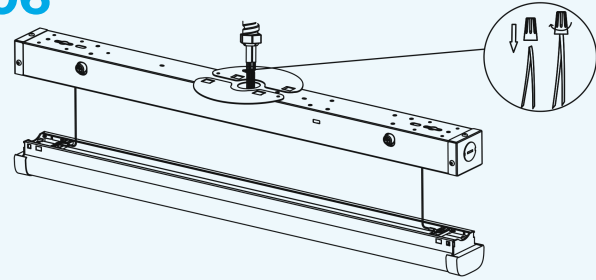
Fit the J-box adapter

Run the power wires through the centre hole of the round **J-box adapter** and slide it into the centre slots on the back of the fixture.

FR Posez l'adaptateur de boîtier. Passez les fils par le trou central de l'adaptateur rond et glissez-le dans les fentes centrales au dos du luminaire.

ES Coloque el adaptador de caja. Pase los cables por el orificio central del adaptador redondo y desléclo en las ranuras centrales del dorso de la luminaria.

06



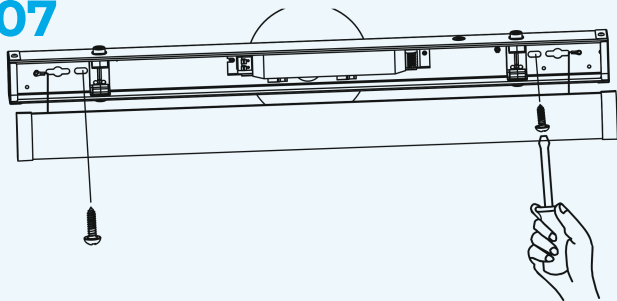
Connect the wires

With power off, join with wire nuts: line **black**, neutral **white**, ground **green**, dimming **purple (+)** and **pink (-)**.

FR Raccordez les fils. Hors tension, raccordez avec des marettes : phase **noir**, neutre **blanc**, terre **vert**, gradation **violet (+)** et **rose (-)**.

ES Conecte los cables. Sin tensión, una con capuchones: línea **negro**, neutro **blanco**, tierra **verde**, atenuación **morado (+)** y **rosa (-)**.

07



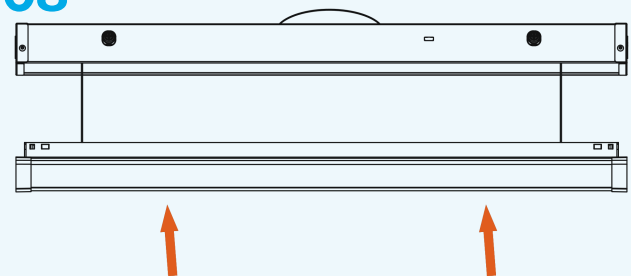
Secure the housing

Screw the housing to the ceiling with the correct mounting hardware.

FR Fixez le boîtier. Vissez le boîtier au plafond avec la quincaillerie appropriée.

ES Fije la carcasa. Atornille la carcasa al techo con la tornillería adecuada.

08



Close the fixture

Press the cover upward until the springs **lock it tightly**.

FR Refermez le luminaire. Poussez le couvercle vers le haut jusqu'à ce que les ressorts le **verrouillent**.

ES Cierre la luminaria. Empuje la cubierta hacia arriba hasta que los resortes la **fijen firmemente**.

All values are typical, measured under normal laboratory conditions. Information subject to change without notice. ERALUX is not responsible for the structural integrity of any support structure used for installation.

Toutes les valeurs sont typiques, mesurées en conditions normales de laboratoire. Renseignements sujets à modification sans préavis. ERALUX n'est pas responsable de l'intégrité structurelle de la structure de support utilisée.

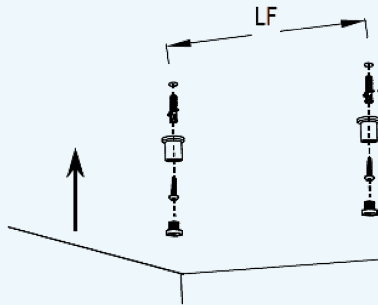
Todos los valores son típicos, medidos en condiciones normales de laboratorio. Información sujeta a cambios sin previo aviso. ERALUX no se hace responsable de la integridad estructural de la estructura de soporte utilizada.

18 STEPS • ÉTAPES • PASOS

Installation

 Installation • Instalación (continued / suite / continuación)

09



SUSPENDED MOUNT • MONTAGE SUSPENDU • MONTAJE SUSPENDIDO

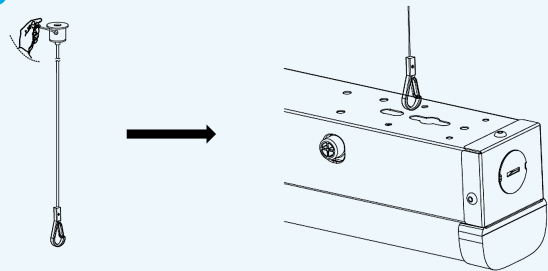
Fix the ceiling anchors

Fix the anchors, wire-rope holders and screws into the ceiling at spacing LF.

FR Fixez les ancrages. Fixez les ancrages, les attaches de câble et les vis au plafond à l'espacement LF.

ES Fije los anclajes. Fije los anclajes, los sujetadores del cable y los tornillos al techo con la separación LF.

10



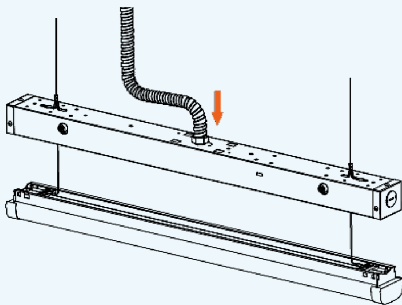
Hang the fixture

Adjust the wire-rope length, then hook the ropes into the fixture.

FR Suspendez le luminaire. Réglez la longueur des câbles, puis accrochez-les au luminaire.

ES Cuelgue la luminaria. Ajuste el largo de los cables y engánchelos a la luminaria.

11



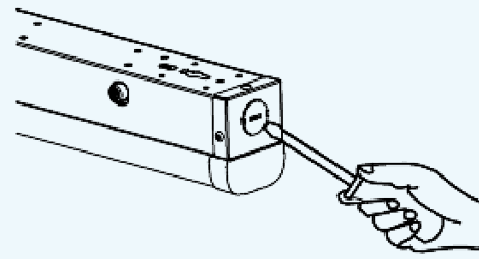
Wire the fixture

With power off, connect to the line as in step 06. Put the terminal block and wires inside the housing, then close the cover (step 08).

FR Raccordez le luminaire. Hors tension, raccordez comme à l'étape 06. Rangez le bornier et les fils dans le boîtier, puis refermez (étape 08).

ES Conecte la luminaria. Sin tensión, conecta como en el paso 06. Guarde el bloque de terminales y los cables en la carcasa y cierre (paso 08).

12



CONTINUOUS RUN • RANGÉE CONTINUE • LÍNEA CONTINUA

Remove the knockouts

With power off, remove the knockouts on the sides of the fixtures to be joined. Drill and anchor as in step 03.

FR Retirez les débouchures. Hors tension, retirez les débouchures sur les côtés des luminaires à joindre. Percez et ancrez comme à l'étape 03.

ES Retire los orificios ciegos. Sin tensión, retire los orificios ciegos de los costados de las luminarias a unir. Taladre y ancle como en el paso 03.

All values are typical, measured under normal laboratory conditions. Information subject to change without notice. ERALUX is not responsible for the structural integrity of any support structure used for installation.

Toutes les valeurs sont typiques, mesurées en conditions normales de laboratoire. Renseignements sujets à modification sans préavis. ERALUX n'est pas responsable de l'intégrité structurelle de la structure de support utilisée.

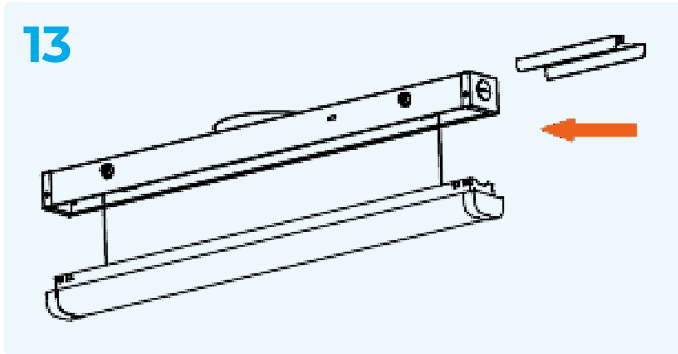
Todos los valores son típicos, medidos en condiciones normales de laboratorio. Información sujeta a cambios sin previo aviso. ERALUX no se hace responsable de la integridad estructural de la estructura de soporte utilizada.

18 STEPS • ÉTAPES • PASOS

Installation

 Installation • Instalación (continued / suite / continuación)

13



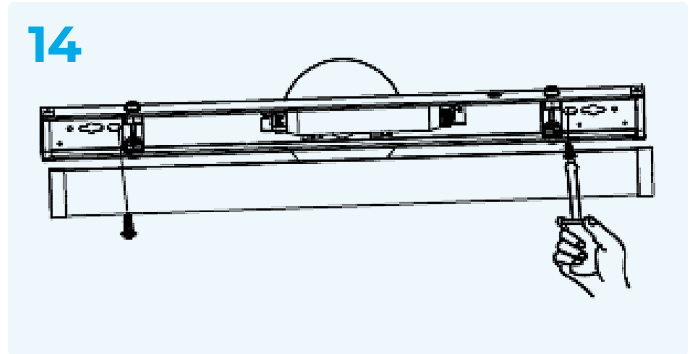
Surface: add the 2nd fixture

Secure the first fixture (step 07). Fix the connection bracket to it and **slide the 2nd fixture** onto the bracket.

FR Surface : 2e luminaire. Fixez le premier luminaire (étape 07). Posez le support de raccord et **glissez le 2e luminaire** dessus.

ES Superficie: 2.ª luminaria. Fije la primera luminaria (paso 07). Coloque el soporte de unión y **deslice la 2.ª luminaria** sobre él.

14



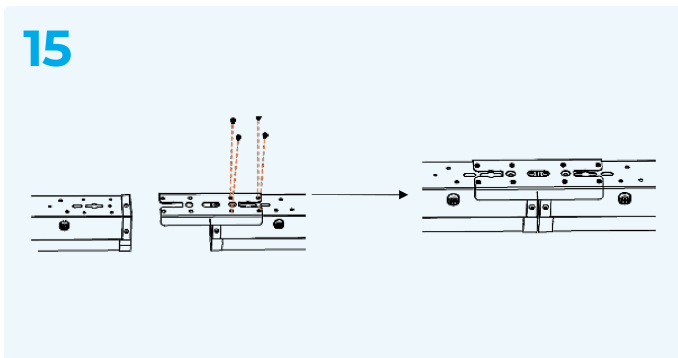
Surface: secure the 2nd fixture

Screw the housing of the 2nd fixture to the ceiling.

FR Surface : fixez le 2e. Vissez le boîtier du 2e luminaire au plafond.

ES Superficie: fije la 2.ª. Atornille la carcasa de la 2.ª luminaria al techo.

15



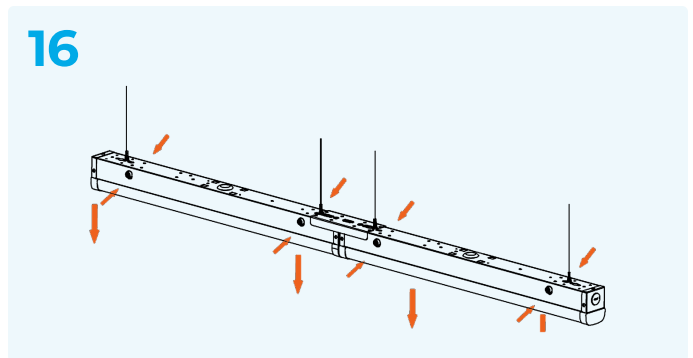
Suspended: join with the link

Screw the link into the end of one fixture, then into the next fixture.

FR Suspendu : raccord. Vissez la pièce de liaison au bout d'un luminaire, puis au suivant.

ES Suspendido: una con el enlace. Atornille el enlace al extremo de una luminaria y luego a la siguiente.

16



Suspended: hang the run

Fix the anchors and adjust the cables (step 09), attach the aircraft cables to the fixtures and hang the run.

FR Suspendu : suspendez la rangée. Fixez les ancrages et réglez les câbles (étape 09), attachez les câbles d'acier aux luminaires et suspendez la rangée.

ES Suspendido: cuelgue la línea. Fije los anclajes y ajuste los cables (paso 09), sujete los cables de acero a las luminarias y cuelgue la línea.

All values are typical, measured under normal laboratory conditions. Information subject to change without notice. ERALUX is not responsible for the structural integrity of any support structure used for installation.

Toutes les valeurs sont typiques, mesurées en conditions normales de laboratoire. Renseignements sujets à modification sans préavis. ERALUX n'est pas responsable de l'intégrité structurelle de la structure de support utilisée.

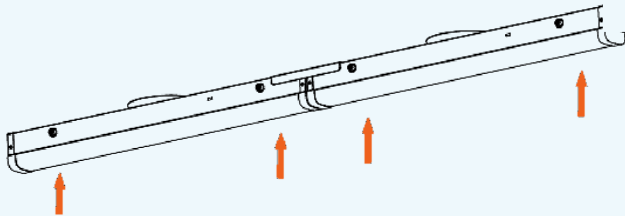
Todos los valores son típicos, medidos en condiciones normales de laboratorio. Información sujeta a cambios sin previo aviso. ERALUX no se hace responsable de la integridad estructural de la estructura de soporte utilizada.

18 STEPS • ÉTAPES • PASOS

Installation

 Installation • Instalación (continued / suite / continuación)

17



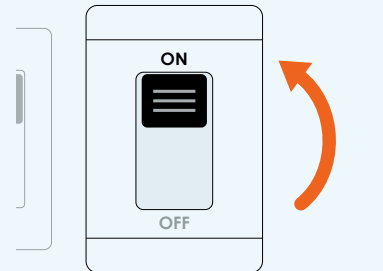
Wire through and close

Wire each fixture to the next with the same colours as step 06, then press each cover upward until it **locks**.

FR **Raccordez et refermez.** Raccordez chaque luminaire au suivant avec les mêmes couleurs qu'à l'étape 06, puis poussez chaque couvercle jusqu'au verrouillage.

ES **Conecte y cierre.** Conecte cada luminaria con la siguiente con los mismos colores del paso 06 y empuje cada cubierta hasta que **quede fija**.

18



Restore power and test

Switch the breaker **ON** and confirm the fixture operates correctly.

FR **Rétablissez l'alimentation et testez.** Réenclenchez le disjoncteur (**position ON**) et vérifiez que le luminaire fonctionne correctement.

ES **Restablezca la alimentación y pruebe.** Coloque el interruptor automático **en posición de encendido (ON)** y verifique que la luminaria funcione correctamente.

All values are typical, measured under normal laboratory conditions. Information subject to change without notice. ERALUX is not responsible for the structural integrity of any support structure used for installation.

Toutes les valeurs sont typiques, mesurées en conditions normales de laboratoire. Renseignements sujets à modification sans préavis. ERALUX n'est pas responsable de l'intégrité structurelle de la structure de support utilisée.

Todos los valores son típicos, medidos en condiciones normales de laboratorio. Información sujeta a cambios sin previo aviso. ERALUX no se hace responsable de la integridad estructural de la estructura de soporte utilizada.